

G. HOLLMANN RESTREPO
ABOGADOS LTDA.

111
1712-8

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación: 04033866 00000004 Folios: 8
Fecha (GHO): 2004-09-13 15:31:32
Trámite: 011 PCT-PATENT 379 FASE NNCI 444 RESPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

55647

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Re: Expediente No. 04 33866

Solicitud de patente PCT fase nacional

Solicitud Internacional No. PCT/DE02/03394

Titular e Inventor: ALEXANDER BECKMANN

Yo, GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO, vecino de Bogotá D.C., portador de la tarjeta profesional No. 5903, obrando como apoderado en este negocio, manifiesto a usted que doy respuesta al oficio No. 4942 notificado por fijación en lista de fecha 14 de Mayo 2004, cuyo plazo fue prorrogado mediante memorial radicado el 12 de Julio 2004, sobre la solicitud de patente de la referencia, en los siguientes términos:

Acompaño al presente memorial, para que sea agregado al expediente arriba citado, el documento de Poder del Señor Alexander Beckmann, domiciliado en Haselnussweg 2, 46487 Wesel, Alemania, debidamente traducido y legalizado, el cual me faculta para obrar en este caso.

Igualmente acompaño al presente memorial la Notificación de transmisión de las copias de traducción del Reporte de Examen Preliminar Internacional

En vista de lo anterior, solicito se continúe con el trámite de esta solicitud.

Señor Superintendente,



GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO

C.C. No. 2.878.023 de Bogotá

T.P. No. 5903

PODER GENERAL

Alexander Beckmann

domiciliado en Haselnussweg 2
46487 Wesel Alemania

nombra

domiciliados en _____
Republica de Colombia con dirección _____

de la misma ciudad, como sus representantes con poder especial amplio y suficiente para recabar de las oficinas y autoridades Colombianas administrativas judiciales o de policía en primera o segunda instancia la obtención de Patentes de Invención, Registro de Marcas de Modelos y de Dibujos Industriales de Nombres Comerciales y Enseñas lo mismo que traspasos extensiones renovaciones cambios de nombre registro de licencias de explotación y registro de licencias de uso referentes a tales actuaciones a cuyo efecto les faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado elevar solicitudes formular descripciones enmiendas protestas declaraciones, apelaciones y reclamos solicitar la aplicación de medidas cautelares aceptar en nuestro nombre y representación la Cesión de derechos de invención y de patente de invención que se nos haga por cualquier persona abonar todos los impuestos cuotas y pagos determinados por la ley recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo llenar cualesquiera otros requisitos, desistir y tomar en fin todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses y en caso de presentarse oposiciones para que inter vengan como demandantes o como demandados con todas las demás facultades legales necesarias Este poder comprende además las facultades de recibir desistir transigir comprometer sustituir revocar sustituciones recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales

Joh, 28. 2004

Alexander Beckmann

Dado y firmado en

Sello de la firma



GENERALVOLLMACHT

Alexander Beckmann

wohnhaft in Haselnussweg 2
46487 Wesel Deutschlandbestellt *Gustavo Hellmann Postrepe*
*Luis Patino Leyva*wohnhaft in _____
Republik Kolumbien _____

dortselbst als seine Repräsentanten mit der speziellen ausreichenden Generalvollmacht um von den administrativen juristischen und polizeilichen Ämtern und Behörden in erster und zweiter Instanz Erfindungspatente Registrierung von Warenzeichen und Modellen industriellen Charakters von Firmennamen und Bildmarken ebenso wie von Übertragungen Erweiterungen Erneuerungen Namensänderungen Ausbeutungslizenzen und Gebrauchslizenzen die sich auf die letzteren beziehen zu erhalten zu welchem Zweck er sie ermächtigt vor den erwähnten Behörden alle für den beabsichtigten Zweck notwendigen Schritte zu unternehmen Ansuchen zu richten Beschreibungen Ergänzungen zu verfassen Proteste Erklärungen Rekurse und Reklamationen zu erheben die Anwendung von Maßnahmen betreffend Kauttionen zu verlangen in unserem Namen und aufgrund unserer Repräsentation die Zession der Erfindungsrechte und der Patentrechte der Erfindung zu akzeptieren die uns von irgendeiner Seite gemacht würde alle Steuern Quoten und Zahlungen zu tätigen die das Gesetz vorschreibt alle Dokumente und Erträge anzunehmen und die diesbezüglichen Bestätigungen auszustellen alle anderen Vorschriften zu erfüllen und schließlich alle Maßnahmen zu treffen die wir zum Schutz unserer Interessen für notwendig halten, und im Falle von Einsprüchen sowohl als Kläger als auch als Beklagte zu intervenieren mit allen übrigen juristischen Vollmachten Diese Vollmacht umfasst ausserdem das Recht zu empfangen Abstand zu nehmen auf Kompromisse ein zugehendes Verpflichtungen einzugehen, zu ersetzen und Ersetzungen zu widerrufen Notifikationen entgegenzunehmen und gerichtliche und aussergerichtliche Bevollmächtigte zu ernennen

Abgefasst und unterschrieben in

Gesellschaftsgestempel

Joh, 28 2004

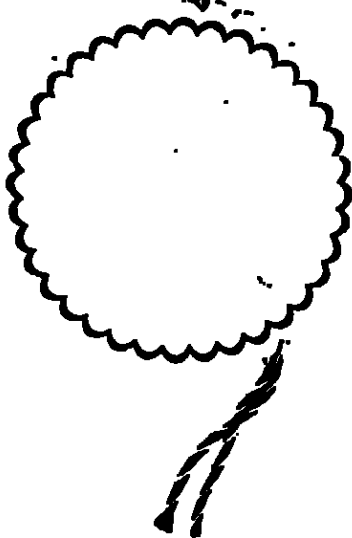
3
24
113

UR.Nr. 1160 für 2004 W

Die vorseltige Unterschrift des Herrn Diplom-Mineralogen Alexander Maria Beckmann, geboren am 27.8.1965, Geschäftsführer, Haselnußweg 2, 46867 Wesel, wohnend, beglaubige ich aufgrund vor mir erfolgter Anerkennung.

Herr Beckmann wies sich aus durch Vorlage seines Bundespersonalausweises.

Köln, den 2. August 2004



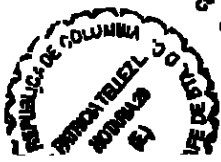
Notar

Kostenberechnung

Wert:	3.000,-	€
Gebühren gg. Kost.O		
46	10,-	€
50		€
150		€
55, 138	1,-	€
Mwst. 16 %	1,76	€
zusammen	22,76	€

Notar:

DILIGENCIA DE AUTENTICACION
LA NOTARIA (E.) 28 DEL CIRCUITO SANTIAGO
DE BOGOTA, D.C. TESTIFICA: Que la presente
copia coincide exactamente con la original
que tuvo a la vista.
Bogotá, D.C.





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1981)

- 1 Land Bundesrepublik Deutschland**

Diese öffentliche Urkunde

- 2 ist unterschrieben von Dr Ralf Wittkowski**

- ### 3 In seiner Eigenschaft als Notar

- 4 Sie ist versehen mit dem Siegel des
Notars Dr Ralf Wittkowski in Köln**

Bestätigt

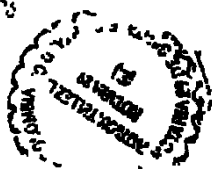
- 5 in Köln 6 am 12 08 2004

- 7 durch den Vizepräsidenten des Landgerichts Köln**

- 8** unter Nr 2488/04

- 9 Stempel** **10 Unterschrift**

Calobe



DILIGENCIA DE AUTENTICACION
 (A 074416) 28 DEL CIRCUITO SAN
 TESTIFICA que la presentada
 con la presentada con la
 1982

4
115 114

[Traducción Oficial del Alemán]

Registro Notarial No. 1160 para el año 2004 W

Autentico oficialmente la firma que aparece anteriormente, la cual fue reconocida en mi presencia como la suya propia por el Señor Mineralogista Diplomado Alexander Maria Beckmann, quien nació el 27.8.1965, Gerente, domiciliado en Haselnußweg 2, 46867 Wesel.

El Señor Beckmann se identificó mediante la presentación de su documento oficial de identidad como ciudadano alemán.

Colonia, 2 de Agosto del 2004

Dr. Ralf Wittkowski, Notario en Colonia
(Firma y Sello Oficial)

Nota de gastos

Valor del negocio: 3.000,-- EUROS

Impuesto Art. 45 Disposición Impuestos

10,-- EUROS

Impuesto Art. 55, 138 Disposición Impuestos

1,-- EUROS

I.V.A. 16%

1,76 EUROS

Total: 12,76 EUROS

El Notario (firma)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por: El Doctor Ralf Wittkowski
3. En su calidad de: Notario Público
4. Y lleva el sello: Del Notario Doctor Ralf Wittkowski en Colonia

Confirmado

5. En: Colonia
6. El día: 12.08.2004
7. Por: El Vicepresidente del Tribunal Regional
8. Bajo el No.: 2488/04
9. Sello: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL EN COLONIA
10. Firma: Caliebe



DILIGENCIA DE AUTENTICACION
LA NOTARIA (F. 1. 29) DEL CIRCULO SANIAFL
DE BOGOTA, D. C. TESTIFICA que la presente
copia coincide exactamente con la original
que tiene a la vista.
BOGOTA, D. C.
NOTARIO PUBLICO
R. WITTKOWSKI
C. 115 114

ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res. 2433 Minjustic

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
JUN SEP 13 A 10:30
Jefe de Legaciones
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

64307
Dolp wozke
COTA PARA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESENTA
LAS FUNCIONES INDICADAS

SET: 2004

LA NOTARIA (E) 28 DEL CIRCULO SANTAFE
DE BOGOTA, D.C. TESTIFICA: Que lo presente
es copia fiel de lo que se encuentra en el original
que lleva a la presente de 189



PATENT COOPERATION TREATY

PCT
NOTIFICATION OF TRANSMITTAL
OF COPIES OF TRANSLATION
OF THE INTERNATIONAL PRELIMINARY
EXAMINATION REPORT

(PCT Rule 72.2)

From the INTERNATIONAL BUREAU

To:

File in EP 0289087.8
 VON KREISLER SELTING WERNER

Delchmannhaus am Dom
 P.O. Box 10 22 41
 D-50462 Köln
 Germany

Ar	Sg	W	Da	Hi	HP	ME	TW	JH	KE
----	----	---	----	----	----	----	----	----	----

17. MAI 2004

Date of mailing (day/month/year) 05 May 2004 (05.05.2004)	IMPORTANT NOTIFICATION
Applicant's or agent's file reference	
International application No. PCT/DE2002/003394	International filing date (day/month/year) 14 September 2002 (14.09.2002)
Applicant BECKMANN, Alexander	

1. Transmittal of the translation to the applicant.

The International Bureau transmits herewith a copy of the English translation made by the International Bureau of the International preliminary examination report established by the International Preliminary Examining Authority.

2. Transmittal of the copy of the translation to the elected Offices.

The International Bureau notifies the applicant that copies of that translation have been transmitted to the following elected Offices requiring such translation:

CA,CN,JP,KP,KR,US

The following elected Offices, having waived the requirement for such a transmittal at this time, will receive copies of that translation from the International Bureau only upon their request:

AP,EA,EP,AE,AG,AL,AM,AT,AU,AZ,BA,BB,BG,BR,BY,BZ,CH,CO,CR,CU,CZ,DE,DK,DM,DZ,EC,EE,ES,FI,GB,GD,GE,GH,GM,HR,HU,ID,IL,IN,IS,KE,KG,KZ,LC,LK,LR,LS,LT,LU,LV,MA,MD,MG,MK,MN,MW,MX,MZ,NO,NZ,OM,PH,PL,PT,RO,RU,SD,SE,SG,SI,SK,SL,TJ,TM,TN,TR,TT,TZ,UA,UG,UZ,VN,YU,ZA,ZM,ZW,OA

3. Reminder regarding translation into (one of) the official language(s) of the elected Office(s).

The applicant is reminded that, where a translation of the international application must be furnished to an elected Office, that translation must contain a translation of any annexes to the international preliminary examination report.

It is the applicant's responsibility to prepare and furnish such translation directly to each elected Office concerned (Rule 74.1). See Volume II of the PCT Applicant's Guide for further details.

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Facsimile No. (41-22) 338.89.95	Authorized officer Odile ALIU (Fax 338-8995) Telephone No. (41-22) 338 9934
--	---

Translation

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

6
PCT/DE2002/003394



116 227

Applicant's or agent's file reference	FOR FURTHER ACTION See Notification of Transmittal of International Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)	
International application No. PCT/DE2002/003394	International filing date (day/month/year) 14 September 2002 (14.09.2002)	Priority date (day/month/year) 14 September 2001 (14.09.2001)
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC C22B 23/00, 1/06		
Applicant BECKMANN, Alexander		

1. This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36.

2. This REPORT consists of a total of 4 sheets, including this cover sheet.

☒ This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT).

These annexes consist of a total of 1 sheets.

3. This report contains indications relating to the following items:

- I ☒ Basis of the report
- II ☐ Priority
- III ☐ Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability
- IV ☐ Lack of unity of invention
- V ☒ Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement
- VI ☐ Certain documents cited
- VII ☐ Certain defects in the international application
- VIII ☐ Certain observations on the international application

Date of submission of the demand 10 April 2003 (10.04.2003)	Date of completion of this report 11 December 2003 (11.12.2003)
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer
Facsimile No.	Telephone No.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/DE2002/003394

I. Basis of the report

1. With regard to the elements of the international application:*

- ☒ the international application as originally filed
- ☒ the description:
 pages _____ 1-8 _____, as originally filed
 pages _____, filed with the demand
 pages _____, filed with the letter of _____
- ☒ the claims:
 pages _____ 7-12 _____, as originally filed
 pages _____, as amended (together with any statement under Article 19
 pages _____, filed with the demand
 pages _____ 1-6 _____, filed with the letter of 01 December 2003 (01.12.2003)
- ☐ the drawings:
 pages _____, as originally filed
 pages _____, filed with the demand
 pages _____, filed with the letter of _____
- ☐ the sequence listing part of the description:
 pages _____, as originally filed
 pages _____, filed with the demand
 pages _____, filed with the letter of _____

2. With regard to the language, all the elements marked above were available or furnished to this Authority in the language in which the international application was filed, unless otherwise indicated under this item.

These elements were available or furnished to this Authority in the following language _____ which is:

- ☐ the language of a translation furnished for the purposes of international search (under Rule 23.1(b)).
- ☐ the language of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).
- ☐ the language of the translation furnished for the purposes of international preliminary examination (under Rule 55.2 and/or 55.3).

3. With regard to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application, the international preliminary examination was carried out on the basis of the sequence listing:

- ☐ contained in the international application in written form.
- ☐ filed together with the international application in computer readable form.
- ☐ furnished subsequently to this Authority in written form.
- ☐ furnished subsequently to this Authority in computer readable form.
- ☐ The statement that the subsequently furnished written sequence listing does not go beyond the disclosure in the international application as filed has been furnished.
- ☐ The statement that the information recorded in computer readable form is identical to the written sequence listing has been furnished.

4. ☐ The amendments have resulted in the cancellation of:

- ☐ the description, pages _____
- ☐ the claims, Nos. _____
- ☐ the drawings, sheets/fig _____

5. ☐ This report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**

* Replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to this report since they do not contain amendments (Rule 70.16 and 70.17).

** Any replacement sheet containing such amendments must be referred to under Item 1 and annexed to this report.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/DE 02/03394P 149
118

V. Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

1. Statement

Novelty (N)	Claims	1-12	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims	1-12	YES
	Claims		NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1-12	YES
	Claims		NO

2. Citations and explanations

1. The application relates to the recovery of cobalt and nickel from arsenic sulfide ores or sulfide ores, the ore or ore concentrate being reacted with sulfur or sulfur-containing arsenic compounds to form a reaction product containing CoS and/or NiS.

The method according to claim 1 leads to pourable products with high porosity that are well suited to a subsequent leaching process.

The other claims relate to preferred embodiments of the method.

2. The method differs from the method according to US-A-4 585 477 in that no oxidizing method for roasting arsenic sulfide ores or sulfide ores is carried out.

DE-C-43 29 417 relates to roasting in an oxidizing atmosphere.

Therefore, the criteria of PCT Article 33(2) and (3) have been met.

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO.
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-33866
	Solicitud internacional	PCT/DE02/03394
	Fecha limite de inicio en fase nacional	14/04/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	726
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C., **06 SET. 2005**


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor Indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Commutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia